

VERSIÓN PÚBLICA

“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial, entre ellos los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento N° 1 para la publicación de la información oficiosa).

“También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018, del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

Nosotras, **ADELAIDA DE LOURDES TREJO DE ESTRADA,** [REDACTED]

[REDACTED] que en lo sucesivo del presente instrumento me denominaré **“EL HOSPITAL”** actuando en nombre y representación en mi calidad de Directora y por tanto Representante Legal del Hospital Nacional de la Mujer “Doctora María Isabel Rodríguez”, en nombre del Estado de El Salvador, en el Ramo de Salud, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED], calidad que compruebo por medio de **a)** Acuerdo Número Uno seis siete tres, otorgado por el Órgano Ejecutivo en el Ramo de Salud, el día once de noviembre de dos mil quince; con fundamento en el Decreto Legislativo numero ochocientos sesenta y siete, publicado en el Diario Oficial Numero doscientos veinte nueve, Tomo cuatrocientos cinco de fecha de ocho de diciembre del año dos mil catorce Acuerdo Nombrar en Propiedad por Ley de Salarios en el cargo de Director Médico Hospital Especializado del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”, a partir del dieciséis de noviembre del año dos mil quince, emitido por la señora Ministra de salud, , *Registrado bajo la Unidad Presupuestaria CERO UNO–Dirección y Administración Institucional; Línea Presupuestaria dos cero uno siete-tres dos cero tres-tres-cero uno-cero uno-veintiuno-uno Dirección* **b)** Acuerdo Número Cero ocho cuatro, otorgado por el Órgano Ejecutivo en el Ramo de Salud, el día catorce de febrero de dos mil diecisiete; con fundamento en el Decreto Legislativo numero quinientos noventa “Ley de Presupuesto dos mil diecisiete” oficio Numero dos mil diecisiete-ocho mil trescientos-cero veinte, de fecha veinticinco de enero de dos mil diecisiete, emitido por la señora Ministra de salud, y quinientos noventa y uno de fecha uno de febrero de dos mil diecisiete, publicado en el Diario Oficial numero veintidós, Tomo numero cuatrocientos *catorce, Registrado bajo la Unidad Presupuestaria CERO UNO–Dirección y Administración Institucional; Línea Presupuestaria dos cero uno siete-tres dos cero tres-tres-cero uno-cero uno-veintiuno-uno Dirección Superior y Administración Institucional*, en el cual consta la Reorganización del personal del Hospital Nacional de la Mujer Doctora María Isabel Rodríguez, **c)** Artículo seis párrafo segundo del Reglamento General de Hospitales, Decreto Ejecutivo número Uno, de fecha cuatro de enero de dos mil diecisiete, publicado en el Diario Oficial No 5, Tomo No 414, del nueve de enero del corriente año, en el que expresa que “Cada Hospital



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

tiene carácter de persona jurídica, y su representante legal es el Director, quien está facultado para representarlo judicial y extrajudicialmente”; y **d)** Artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP), en donde se establece que la máxima autoridad de una institución son los Directores de instituciones descentralizadas o autónomas, a quienes generalmente se les atribuye la representación legal; asimismo establece que el Titular es la autoridad competente para la adjudicación de los contratos; estando facultada por tanto para comparecer a otorgar y firmar documentos como el presente y por otra parte **ZULMA YANIRA RIVAS GONZALEZ,**

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED] en el transcurso del presente instrumento me denominare **“LA CONTRATISTA”** actuando en nombre y representación en mi calidad de Apoderada Especial de **NIPRO MEDICAL CORPORATION SUCURSAL EL SALVADOR**, del domicilio de Florida, Estados Unidos de América, con Número de Identificación Tributaria

[REDACTED] que en lo sucesivo me denominare **“LA CONTRATISTA”**, personería que acredito con : **a)** Copia Certificada de Constitución de la Corporación de conformidad con las leyes del Estado de la Florida, Estados Unidos de América, el día veintidós de Febrero de mil novecientos noventa y seis ante los oficios del Notario José A. Navarro, en la cual se faculta para operar una sucursal en este país, con oficinas principales en la ciudad de Santa Tecla, Departamento de La Libertad, escritura debidamente traducida, legalizada e inscrita al Número TREINTA Y NUEVE del Libro UN MIL SEISCIENTOS NOVENTA Y CUATRO del Registro de Sociedades el día dieciocho de Marzo de dos mil dos; Matrícula de Comercio Número dos cero cero dos cero tres siete uno tres dos-cero cero uno, el día veinticuatro de agosto del año dos mil doce, en la cual se renueva la matrícula de dicha Corporación a nombre de NIPRO MEDICAL CORPORATION SUCURSAL EL SALVADOR, empresa Comercial denominada NIPRO MEDICAL CORPORATION SUCURSAL EL SALVADOR; **b)** Copia Certificada del Testimonio de Escritura Pública de Poder Especial otorgado, ante los oficios del Notario WILBERT EDUBERT MARTINEZ MELENDEZ, en la ciudad de Antigua Cuscatlán, a las catorce horas y treinta minutos del día veinticinco de agosto de dos mil dieciséis, por el señor GUILLERMO EDGARDO VILLALTA RIVAS,



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
 Licitación Pública N°4/2018
 Resolución de Adjudicación N°4/2018
 “Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez" Fondo General

actuando en su calidad de Apoderado General Mercantil Administrativo de la Corporación **NIPRO MEDICAL CORPORATION SUCURSAL EL SALVADOR**, inscrito al Número VEINTINUEVE del Libro UN MIL SETECIENTOS SETENTA Y NUEVE del Registro de Comercio, Departamento de Documentos Mercantiles, el día trece de septiembre de dos mil dieciséis; en el cual se me faculta para otorgar actos como el presente instrumento; y en los caracteres antes expresados **MANIFESTAMOS:** Que convenimos en celebrar el presente contrato de acuerdo a las siguientes cláusulas: **CLAUSULA PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO.** La Contratista se obliga al **“SUMINISTRO DE PRUEBAS CLINICAS DE LABORATORIO CON EQUIPO EN COMODATO, REACTIVOS PARA PRUEBAS Y MATERIAL DE LABORATORIO CLINICO Y BANCO DE SANGRE, PARA SEIS MESES DEL AÑO 2018 , DEL HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER "DRA. MARIA ISABEL RODRIGUEZ" de acuerdo a la forma, especificaciones y cantidades siguientes:**

REGLON No.	DESCRIPCIÓN DE LO CONTRATADO	CODIGO	CANTIDAD CINTRATADA	UNIDAD DE MEDIDA	VALOR UNITARIO (DÓLARES)	VALOR TOTAL (DÓLARES)
EQUIPO AUTOMATIZADO EN COMODATO PARA LECTURA DE HEMOCULTIVOS PEDIATRICOS Y DE ADULTOS						
34	TIRAS PARA DETERMINACIÓN DE GLUCOSA EN SANGRE CAJA 50 TIRAS CON 10 EQUIPOS EN COMODATO PARA LECTURA DE LAS TIRAS. OFRECEN: TIRAS PARA LA DETERMINACION DE GLUCOSA EN SANGRE, CAJA DE 50 TIRAS CON 10 EQUIPOS EN COMODATO PARA LECTURA DE TIRAS, VENCIMIENTO DEL PRODUCTO: NO MENOR DE 18 MESES, MARCA: NIPRO/TRUE TEST, ORIGEN: USA.	30106754	680	C/U	\$7.05	\$4,794.00



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
 Licitación Pública N°4/2018
 Resolución de Adjudicación N°4/2018
 “Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
 Fondo General

REGLON No.	DESCRIPCIÓN DE LO CONTRATADO	CODIGO	CANTIDAD CINTRATADA	UNIDAD DE MEDIDA	VALOR UNITARIO (DÓLARES)	VALOR TOTAL (DÓLARES)
MATERIALES E INSUMOS PARA LABORATORIO Y BANCO DE SANGRE						
74	<p>MICROTUBO PLASTICO CON ACIDO ETILENDIAMINOTETRACETICO (EDTA), (K2 O K3), MEDIDA DEL TUBO DE (35-45) MILIMETROS (TAPÓN MORADO), CAPACIDAD (0.5 – 1) MILILITROS.</p> <p>OFRECEN: MICROTUBO PLASTICO CON ACIDO ETILENDIAMINOTETRACETICO (EDTA), (K2 O K3), MEDIDA DEL TUBO DE (35-45) MILIMETROS (TAPÓN MORADO), CAPACIDAD (0.5 – 1) MILILITROS. VENCIMIENTO DEL PRODUCTO: 1 AÑO, MARCA: GREINER/VACUETTE, ORIGEN: AUSTRIA/USA.</p>	30503481	13,000	C/U	\$0.13	\$1,690.00
75	<p>TUBO PLASTICO AL VACIO (13 X 75) MILIMETROS, CON ACIDO ETILENDIAMINOTETRACETICO (EDTA), (K2 O K3), (TAPON MORADO), CAPACIDAD 2 MILILITROS.</p> <p>OFRECEN: TUBO PLASTICO AL VACIO (13 X 75) MILIMETROS, CON ACIDO ETILENDIAMINOTETRACETICO (EDTA) (K2 O K3), (TAPON MORADO), CAPACIDAD 2 MILILITROS. VENCIMIENTO DEL PRODUCTO: 1 AÑO, MARCA: GREINER/VACUETTE, ORIGEN: AUSTRIA/USA.</p>	30503759	19,250 (50%)	C/U	\$0.07	\$1,347.50



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
 Licitación Pública N°4/2018
 Resolución de Adjudicación N°4/2018
 “Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
 Fondo General

REGLON No.	DESCRIPCIÓN DE LO CONTRATADO	CODIGO	CANTIDAD CINTRATADA	UNIDAD DE MEDIDA	VALOR UNITARIO (DÓLARES)	VALOR TOTAL (DÓLARES)
76	<p>TUBO PLÁSTICO AL VACÍO (13X75) MM CON ANTICOAGULANTE ACIDO ETILENDIAMINOTETRACETICO (EDTA K2 O K3) TAPÓN MORADO, CAPACIDAD 4 ML.</p> <p>OFRECEN: TUBO PLÁSTICO AL VACÍO (13X75) MM CON ANTICOAGULANTE ETILENDIAMINOTETRACETICO (EDTA K2 O K3) TAPÓN MORADO, CAPACIDAD 4 ML. VENCIMIENTO DEL PRODUCTO: 1 AÑO, MARCA: GREINER/VACUETTE, ORIGEN: AUSTRIA/USA.</p>	30503765	500	C/U	\$0.11	\$55.00
77	<p>TUBO PLASTICO AL VACIO (13 x 75) MILIMETROS CON CITRATO DE SODIO AL (3.2 - 3.8)%, (TAPON CELESTE), CAPACIDAD 2 MILILITROS.</p> <p>OFRECEN: TUBO PLASTICO AL VACIO (13 x 75) MILIMETROS CON CITRATO DE SODIO AL (3.2 - 3.8)%, (TAPON CELESTE), CAPACIDAD 2 MILILITROS. VENCIMIENTO DEL PRODUCTO: 7-10 MESES, MARCA: GREINER/VACUETTE, ORIGEN: AUSTRIA/USA.</p>	30503756	12,000	C/U	\$0.11	\$1,320.00



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
 Licitación Pública N°4/2018
 Resolución de Adjudicación N°4/2018
 “Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
 Fondo General

REGLON No.	DESCRIPCIÓN DE LO CONTRATADO	CODIGO	CANTIDAD CINTRATADA	UNIDAD DE MEDIDA	VALOR UNITARIO (DÓLARES)	VALOR TOTAL (DÓLARES)
78	<p>TUBO PLÁSTICO AL VACIO (13 X 75) MM SIN ANTICOAGULANTE (TAPÓN ROJO-AMARILLO) CON ACTIVADOR DE COAGULACIÓN Y GEL SEPARADOR CON CAPACIDAD DE 4 ML.</p> <p>OFRECEN: TUBO PLÁSTICO AL VACIO (13 X 75) MM SIN ANTICOAGULANTE (TAPÓN ROJO-AMARILLO) CON ACTIVADOR DE COAGULACIÓN Y GEL SEPARADOR CON CAPACIDAD DE 4 ML. VENCIMIENTO DEL PRODUCTO: 1 AÑO, MARCA: GREINER/VACUETTE, ORIGEN: AUSTRIA/USA.</p>	30503783	10,000	C/U	0.18	\$1,800.00



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
 Licitación Pública N°4/2018
 Resolución de Adjudicación N°4/2018
 “Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez" Fondo General

79	<p>TUBO AL VACIO (13X75) MILIMETROS, DE POLIETILENO, TAPON ROJO DE HULE, CON ACTIVADOR DE COAGULACION PARA DETERMINACIONES QUIMICAS, CAPACIDAD 4 MILILITROS.</p> <p>OFRECEN: TUBO AL VACIO (13X75) MILIMETROS, DE POLIETILENO, TAPON ROJO DE HULE, CON ACTIVADOR DE COAGULACION PARA DETERMINACIONES QUIMICAS, CAPACIDAD 4 MILILITROS. VENCIMIENTO DEL PRODUCTO: 1 AÑO, MARCA: GREINER/VACUETTE, ORIGEN: AUSTRIA/USA.</p>	30503666	40,000	C/U	\$0.09	\$3,600.00
REGLON No.	DESCRIPCIÓN DE LO CONTRATADO	CODIGO	CANTIDAD CINTRATADA	UNIDAD DE MEDIDA	VALOR UNITARIO (DÓLARES)	VALOR TOTAL (DÓLARES)



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
 Licitación Pública N°4/2018
 Resolución de Adjudicación N°4/2018
 “Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
 Fondo General

80	<p>AGUJAS DE ACERO INOXIDABLE 21G X 1 PULGADA CON VÁLVULA DE SEGURIDAD, PARA EXTRACCIÓN DE SANGRE AL VACIO, EMPAQUE PRIMARIO INDIVIDUAL USO MÚLTIPLE ESTÉRIL, EN PRESENTACIÓN EN CAJA DE 100 UNIDADES.</p> <p>OFRECEN: AGUJAS DE ACERO INOXIDABLE 21G X 1 PULGADA CON VÁLVULA DE SEGURIDAD, PARA EXTRACCIÓN DE SANGRE AL VACIO, EMPAQUE PRIMARIO INDIVIDUAL USO MÚLTIPLE ESTÉRIL, EN PRESENTACIÓN EN CAJA DE 100 UNIDADES. VENCIMIENTO: 2 AÑOS, MARCA: GREINER/VACUETTE, ORIGEN: AUSTRIA/JAPON.</p>	30502014	310	C/U	\$8.00	\$2,480.00
84	<p>CAJA PETRI DE POLIESTIRENO O POLIPROPILENO, DIAMETRO (90-100)MM ALTURA (14-15)MM DOS COMPARTIMIENTOS, ESTERIL, DESCARTABLE.</p> <p>OFRECEN: CAJA PETRI DE POLIESTIRENO O POLIPROPILENO, DIAMETRO (90-100)MM ALTURA (14-15)MM DOS COMPARTIMIENTOS, ESTERIL, DESCARTABLE. VENCIMIENTO DEL PRODUCTO: NO TIENE, MARCA: GREINER, ORIGEN: AUSTRIA/USA.</p>	30503153	4,800	C/U	\$0.08	\$384.00



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
 Licitación Pública N°4/2018
 Resolución de Adjudicación N°4/2018
 “Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
 Fondo General

REGLON No.	DESCRIPCIÓN DE LO CONTRATADO	CODIGO	CANTIDAD CINTRATADA	UNIDAD DE MEDIDA	VALOR UNITARIO (DÓLARES)	VALOR TOTAL (DÓLARES)
86	<p>TUBO PLÁSTICO AL VACIO DE (16X100) MM SIN ANTICOAGULANTE CON ACTIVADOR DE COAGULACIÓN (TAPÓN ROJO) CAPACIDAD DE 10 ML, CON 40 LIGAS DE TELA ELÁSTICA CON CIERRE DE SEGURIDAD.</p> <p>OFRECEN: TUBO PLÁSTICO AL VACIO (16X100) MM SIN ANTICOAGULANTE CON ACTIVADOR DE COAGULACIÓN (TAPÓN ROJO) CAPACIDAD DE 9ML, CON 40 LIGAS DE TELA CON CIERRE DE SEGURIDAD. VENCIMIENTO: 1 AÑO, MARCA: GREINER/VACUETTE, ORIGEN: AUSTRIA/USA.</p>	30503798	25,000	C/U	\$0.12	\$3,000.00
87	<p>PUNTA DE PLASTICO UNIVERSAL PARA PIPETA AUTOMATICA CAPACIDAD (500 - 1000) MICROLITROS, BOLSA DE 500 UNIDADES.</p> <p>OFRECEN: PUNTA DE PLASTICO UNIVERSAL PARA PIPETA AUTOMATICA CAPACIDAD (500 - 1000) MICROLITROS, BOLSA DE 500 UNIDADES. VENCIMIENTO DEL PRODUCTO: NO TIENE, MARCA: GREINER, ORIGEN: AUSTRIA.</p>	30503573	3	C/U	\$6.50	\$19.50



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
 Licitación Pública N°4/2018
 Resolución de Adjudicación N°4/2018
 “Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018, del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
 Fondo General

REGLON No.	DESCRIPCIÓN DE LO CONTRATADO	CODIGO	CANTIDAD CINTRATADA	UNIDAD DE MEDIDA	VALOR UNITARIO (DÓLARES)	VALOR TOTAL (DÓLARES)
92	EQUIPO PARA TRANSFUSION DE SANGRE, CON FILTRO DE (150 - 250) MICRONES, PARA MICROAGREGADOS, CON AGUJA CALIBRE (16-20) G, EMPAQUE INDIVIDUAL ESTERIL DESCARTABLE. OFRECEN: EQUIPO PARA TRANSFUSION DE SANGRE, CON FILTRO DE (150 - 250) MICRONES, PARA MICRO AGREGADOS, CON AGUJA CALIBRE (16-20) G, EMPAQUE INDIVIDUAL ESTERIL DESCARTABLE, VENCIMIENTO DEL PRODUCTO: 2 AÑOS, MARCA: NIPRO, ORIGEN: JAPON/CHINA.	30503261	5,000	C/U	\$0.67	\$3,350.00
TOTAL CONTRATADO				US \$23,840.00		

El suministro será proporcionado en el plazo y forma establecidos en el presente contrato; y a efecto de garantizar el cumplimiento de este contrato; el contratante podrá realizar gestiones de control, en los aspectos técnicos, financieros, legales y contables, que razonablemente considere necesarios, a efecto de salvaguardar los intereses que se persiguen. **CLAUSULA SEGUNDA: MARCO LEGAL:** El presente contrato se regirá por la ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento, por las condiciones y especificaciones contenidas en las Bases de la **Licitación Pública N° 4/2018**, las disposiciones de Derecho Común y demás legislación aplicable. **CLAUSULA TERCERA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integrante de este contrato, con plena fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: a) Las Condiciones y Especificaciones



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018, del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

contenidas en la **Licitación Pública N°4/2018** y sus anexos; **b)** Las adendas si las hubiere; **c)** La oferta de la contratista; **d)** La Resolución de Adjudicación **N°4/2018** **e)** Las garantías que la contratista presente. Estos documentos forman parte integral del contrato y prevalecerán de acuerdo al orden indicado, y lo requerido en uno es igualmente obligatorio como si se le requiriera en todos. **CLAUSULA CUARTA: MONTO TOTAL DEL CONTRATO:** El monto total del presente contrato es de **VEINTITRES MIL OCHOCIENTOS CUARENTA DOLARES EXACTOS MONEDA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US \$23,840.00)** los que serán cancelados con FONDO GENERAL y que el Hospital pagará a la contratista o a quien éste designe legalmente por el suministro objeto de éste contrato. Dicho monto incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA). El pago podrá ser total o parcial de acuerdo a las entregas establecidas en la cláusula séptima de este contrato. **CLAUSULA QUINTA: CONDICIONES Y ESPECIFICACIONES TECNICAS:** La adquisición del “**SUMINISTRO DE PRUEBAS CLINICAS DE LABORATORIO CON EQUIPO EN COMODATO, REACTIVOS PARA PRUEBAS Y MATERIAL DE LABORATORIO CLINICO Y BANCO DE SANGRE, PARA SEIS MESES DEL AÑO 2018, DEL HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER "DRA. MARIA ISABEL RODRIGUEZ"** deberá proporcionarse de conformidad a las condiciones y especificaciones técnicas que se establecen a continuación: **REQUISITOS MÍNIMOS QUE DEBE CUMPLIR EL EQUIPO BAJO LA MODALIDAD DE COMODATO. REQUISITOS MÍNIMOS ESPECÍFICOS POR EQUIPO. REQUISITOS DE CONTROL DE CALIDAD PARA LOS REACTIVOS Y PARA LOS MATERIALES EN AQUELLOS CASOS EN LOS QUE APLIQUE. LA ROTULACIÓN DEL EMPAQUE PRIMARIO Y SECUNDARIO DEBERÁ COMPRENDER LO QUE SE PIDE A CONTINUACIÓN:** • Nombre genérico del producto. • Nombre comercial del producto. • Presentación. • Cantidad del producto en el envase (donde aplique) • Número de lote. • Fecha de fabricación. • Fecha de expiración. • Nombre del fabricante y País de Origen • Otras indicaciones del fabricante. • Condiciones de manejo y Almacenamiento. • Las etiquetas deben ser impresas y presentadas en idioma castellano, la rotulación debe ser completamente legible (no borrosas, ni manchadas) en viñetas de material adecuado (no fotocopia de ningún tipo). **NOTA: Para los reactivos toda información debe ser grabada o impresa directamente en el empaque primario (no se permitirán viñetas adhesivas). LAS CARACTERÍSTICAS DE LOS EMPAQUES PRIMARIO, SECUNDARIO Y COLECTIVO PARA LOS REACTIVOS DEBERÁN COMPRENDER LO QUE SE PIDE**



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

A CONTINUACIÓN: EMPAQUE PRIMARIO: Debe ser inerte y proteger a los productos de los factores ambientales (luz, temperatura y humedad). Además debe estar bien cerrado y garantizar su inviolabilidad (seguridad del cierre del empaque). **EMPAQUE SECUNDARIO:** El empaque secundario debe ser resistente, que permita la protección necesaria del empaque primario (no se aceptará empaque tipo cartulina). **EMPAQUE COLECTIVO:** Debe ser de material resistente que permita el estibamiento normal en bodega, sus divisiones deberán ser adecuadas a la altura de las unidades del producto y deben garantizar la seguridad del mismo, además debe de indicarse el número de empaques a estibar. El empaque colectivo deberá venir debidamente Identificado con: • Numero de Renglón • Numero de Contrato • Numero de Licitación • Descripción del Producto según Contrato • Producto para uso exclusivo del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”. **NORMAS PARA LA ADQUISICIÓN DE LOS REACTIVOS Y MATERIALES a) La Contratista** se compromete a reponer en un plazo no mayor de **QUINCE DÍAS (15) CALENDARIO**, aquellos productos que sufran deterioro dentro del período de vigencia de la Garantía de Buena Calidad, caso contrario se hará efectiva dicha garantía. Este plazo surtirá efecto a partir de la fecha de notificación por parte de los administradores de Contrato. b) Si al momento de la entrega de los productos en el Laboratorio Clínico, Banco de Sangre y/o Almacén, presentan un rechazo por aspectos físicos, la Contratista deberá retirarlo inmediatamente y los administradores de Contrato notificará la causa del rechazo, será responsabilidad de la Contratista superar la falla encontrada, entregando un producto que cumpla con lo requerido, en un plazo no mayor de **QUINCE DÍAS (15) CALENDARIO**, contados a partir de la referida notificación. c) Una vez recibidos los productos en el Laboratorio Clínico/Banco de Sangre /Almacén y se presentara un rechazo por aspectos físicos que no se detectaron en el momento de la recepción, los administradores de contrato/Jefe del Almacén, notificará a la Contratista para que proceda a retirar los productos rechazados en un plazo no mayor de **TRES DÍAS (3) CALENDARIO** contados a partir de la notificación. Será responsabilidad de la Contratista superar la falla encontrada, entregando un lote del producto que cumpla con lo requerido, en un plazo no mayor de **QUINCE DÍAS (15) CALENDARIO**, contados a partir de la referida notificación. Para todos los casos antes mencionados, si la Contratista no sustituye los productos rechazados o no supera la falla del producto en el plazo establecido, se procederá a caducar el renglón respectivo del contrato, haciéndose efectivas las garantías respectivas.



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018, del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

CONDICIONES PARA EL ALMACENAMIENTO: De requerir condiciones especiales para su Almacenamiento, estas deberán especificarse en todos los empaques, en lugar visible y con la simbología respectiva. Una vez contratado el producto no se permitirá cambio alguno en estas condiciones. El vencimiento del producto debe ser conforme al detalle siguiente:

Nº DE RENGLONES	VENCIMIENTO DEL PRODUCTO
34, 76, 77, 78 y 79.	1 AÑO COMO MINIMO
74 , 75, 80, 86, 92	1 A 2 AÑOS
84 y 87	NO APLICA

NOTA: Todo el periodo de vencimiento solicitado surte efecto a partir de la fecha de entrega en el Hospital. Para los productos cuya vida útil o plazo de vencimiento sea menor al solicitado, deberá presentar Carta Compromiso de sustituir el producto si llegada su fecha de vencimiento no se ha utilizado. **CLAUSULA SEXTA: OBLIGACIONES DE LA CONTRATISTA:** **a)** Proporcionar el suministro de acuerdo a las especificaciones, marcas y precios detallados en su oferta técnica y económica, y a lo descrito en las Cláusulas Primera y Quinta del Presente contrato; **b)** La contratista suministrara los bienes, tal como lo ofertó en su cuadro de oferta básico, detallado en las **Bases de la Licitación Pública N°4/2018** y respetando la forma y plazo como fue solicitado; **c)** los bienes entregados deberán estar en perfecto estado, caso contrario, el hospital podrá solicitar el cambio de los mismos; **d)** El suministro deberá ser entregado en los plazos indicados en las **bases de Licitación Pública N°4/2018** y de acuerdo a lo establecido en el presente contrato; pudiéndose pactar modificaciones en las entregas de conformidad a situaciones de caso fortuito o fuerza mayor; **e)** La contratista deberá respetar y por tanto cumplir, con todo lo ofertado de acuerdo a los requerimientos del **HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER “DRA. MARIA ISABEL RODRIGUEZ”**; **f)** La contratista y las personas que estén bajo sus órdenes no podrán revelar o proporcionar a personas naturales o jurídicas ajenas al objeto de este



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
 Licitación Pública N°4/2018
 Resolución de Adjudicación N°4/2018
 “Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
 Fondo General

contrato, ninguna información que se obtenga en la ejecución del mismo que no estén autorizadas expresamente por EL HOSPITAL para tal efecto; **g)** Publicar por cualquier medio, la información que se obtuviera en la ejecución del contrato, sin previa autorización por escrito por parte del HOSPITAL.

CLAUSULA SEPTIMA: LUGAR, Y PLAZO DE ENTREGA DEL SUMINISTRO:

REGLON	LUGAR DE ENTREGA	PLAZO DE ENTREGA
34, 75, 76, 77, 78, 79, 80 y 84	ALMACEN	100% 10 DIAS CALENDARIO DESPUES DE DISTRIBUIDO EL CONTRATO.
74, 86 y 92.	ALMACEN	50% 10 DIAS CALENDARIO DESPUES DE HABER DISTRIBUIDO EL CONTRATO.
		50% 70 DIAS CALENDARIO DESPUES DE HABER DISTRIBUIDO EL CONTRATO
87	ALMACEN	100 %10 DIAS CALENDARIO DESPUES DE HABER DISTRIBUIDO EL CONTRATO

Los renglones del 74 al 92, deberán ser entregados con su respectiva factura duplicado cliente y siete copias en el Almacén del Hospital, ubicado en Quinta María Luisa final 25 avenida Sur y calle Francisco Menéndez, Barrio Santa Anita, S.S., previa cita vía telefónica al **número 2206-6227** con el Guardalmacén y/o su delegado en el horario de 7:30 a.m. a 12:00 m. y de 1:30 p.m. a 3:30 p.m. los administradores de contrato verificara el cumplimiento de las cláusulas contractuales, expresando su aprobación mediante la firma de Visto Bueno en la factura y el acta de recepción respectiva. A continuación se detalla el cuadro general de entregas de cada renglón antes mencionado:

Las facturas deberán ser firmadas y selladas de recibido por el Jefe de Almacén, Laboratorio Clínico, Banco de Sangre y por los administradores de Contrato, según sea el caso, conforme al procedimiento



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018, del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

por ellos establecidos; quienes así mismo, emitirán el Acta de Recepción respectiva. Cuando el contrato no esté legalizado y la Resolución de Adjudicación este en firme y para el HOSPITAL sea necesario el suministro, el adjudicatario deberá estar en la disposición de **proporcionar el suministro de manera anticipada INMEDIATAMENTE** después que el HOSPITAL a través de la UACI lo solicite por escrito. La fecha de recepción o entrega del suministro en el Almacén y/o Laboratorio Clínico y Banco de Sangre del Hospital será detallado en la nota de remisión correspondiente, la cual deberá ser firmada y sellada por el Guardalmacén y los administradores de contratos posteriormente el adjudicatario deberá presentar la correspondiente factura adjuntando la nota de remisión del suministro entregado. Los administradores de contrato verificarán que el suministro cumpla con las especificaciones técnicas contratadas. Los administradores de Contrato o a quien delegue solicitará por escrito a la Contratista las pruebas compensatorias, consumibles, calibradores, controles, materiales e insumos y todo lo necesario para realizar las pruebas, debiendo hacer la solicitud respectiva **OCHO DÍAS** antes de que finalicen las existencias de los reactivos que se encuentre aún en el Laboratorio o Banco de Sangre, y una vez la Jefe de Laboratorio Clínico y/o Banco de Sangre a quien esta designe elabore la solicitud a la Contratista, éste tendrá un periodo de 8 días calendario para hacer la respectiva entrega. **CLAUSULA OCTAVA: PLAZO, FORMA Y TRÁMITE DE PAGO:** El Hospital a través de su Unidad Financiera Institucional, pagará a la Corporación **NIPRO MEDICAL CORPORATION SUCURSAL EL SALVADOR** (Mediana empresa) el monto del contrato en dólares de los Estados Unidos de América, en pagos parciales, en un plazo de **SESENTA DIAS POSTERIORES** a la recepción de la respectiva factura y acta de recepción y a la emisión del quedan correspondiente, previa presentación y aprobación de las Garantías correspondientes; siempre y cuando no existan motivos de fuerza mayor para ejecutar el pago respectivo. La emisión del **QUEDAN SE EFECTUARÁ EN LA UNIDAD FINANCIERA INSTITUCIONAL**, con la presentación de la factura duplicado cliente y siete copias de la misma; las facturas deberán ser presentadas a más tardar **DOS DIAS HABILES** antes de finalizar el mes, por motivos de la retención del 1% del IVA. Las facturas deberán venir a nombre del **HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER “Dra. María Isabel Rodríguez”** y deberán expresar lo siguiente: **Licitación Pública N°4/2018. Resolución de Adjudicación N°4/2018. Contrato N°41/2018. Fondo: General. Descripción del Suministro. Precio Unitario según Contrato. Precio Total. N° compromiso**



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018, del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

Presupuestario. Retención del 1% IVA RETENCION: En virtud que este Hospital, ha sido clasificado como agente de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la prestación de servicios (IVA); se procederá a efectuar la correspondiente retención en concepto de anticipo de dicho impuesto, equivalente al 1% sobre el precio de los bienes a adquirir en las cantidades iguales o mayores a cien 00/100 dólares (\$100.00); según el artículo N°162 del Código Tributario. La contratista deberá reflejar en la factura el 1% de retención, calculado sobre el monto neto (valor sin IVA) de la factura emitida. Es de suma importancia que la factura este elaborada correctamente, sin errores, enmendaduras ni tachaduras con el fin de evitar atrasos en el proceso de recepción del suministro contratado y evitar así atrasos en los pagos. **PARA EFECTOS DEL PRIMER PAGO, LA UACI DEL HOSPITAL ENVIARA A LA UNIDAD FINANCIERA INSTITUCIONAL DEL HOSPITAL LAS GARANTIAS ORIGINALES REVISADAS Y APROBADAS POR LA UACI Y LA UNIDAD JURIDICA.**

CLAUSULA NOVENA: FINANCIAMIENTO: El Hospital hace constar que el importe del presente contrato, se hará con aplicación a las cifras presupuestarias **2018-3203-3-0201-21-1-54107 y 2018-3203-3-0202-21-1-54107**. Es entendido que si vencido el ejercicio fiscal y no se logra liquidar el contrato con dicho cifrado presupuestario, el hospital podrá incorporarle el que le corresponda al nuevo ejercicio fiscal vigente. El Hospital pagara a la Contratista el valor de acuerdo al presupuesto de la institución, aplicados al gasto que se origine por el suministro, el cual está autorizado en el programa de ejecución presupuestaria (PEP) del presente año. **CLAUSULA DECIMA: GARANTIAS.** La contratista deberá extender por su cuenta a favor del Estado y Gobierno de El Salvador en el Ramo de salud a nombre del **HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER “DRA. MARIA ISABEL RODRIGUEZ”**, a través de un Banco, Compañía Aseguradora o Afianzadora, con domicilio legal en El Salvador y autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador, **GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO** por valor de **CUATRO MIL SETECIENTOS SESENTA Y OCHO DOLARES EXACTOS MONEDA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US \$4,768.00)** equivalente al **VEINTE POR CIENTO (20%)** del monto total del suministro adjudicado y contratado, la cual **permanecerá vigente a partir de la fecha de distribución del contrato hasta CIENTO VEINTE (120) días posteriores a la finalización del plazo de entrega establecido en este contrato** y servirá para garantizar el cumplimiento estricto de este contrato. Esta garantía se hará efectiva en los siguientes casos: **a)**



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018, del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

Incumplimiento del plazo contractual, injustificado. **b)** Cuando la Contratista no cumpla con lo establecido en las Bases de Licitación y demás cláusulas contractuales. **c)** En cualquier otro caso que exista incumplimiento por parte de la Contratista. **b) GARANTÍA DE BUENA CALIDAD DEL PRODUCTO** por un valor de **DOS MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y CUATRO DÓLARES EXACTOS MONEDA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US \$2,384.00)** equivalente al **DIEZ POR CIENTO (10%)** del monto total del contrato, la cual permanecerá **vigente durante el plazo de DOS AÑOS** contados a partir de la fecha en que el contrato señale para la entrega total del suministro. Esta garantía servirá para garantizar la buena calidad del suministro entregado y se hará efectiva en los siguientes casos: **a)** Cuando se detecten fallas, desperfectos o inferior calidad de lo suministrado; **b)** Cualquier otro problema o situación que ocurra relacionada a la calidad del suministro. Ambas garantías deberán presentarse en la UACI del Hospital, en ORIGINAL Y CUATRO COPIAS, dentro de los **DIEZ (10) DIAS CALENDARIO** siguientes a la fecha que la contratista ha recibido la copia firmada del contrato; para su posterior revisión por parte de la UACI y la unidad Jurídica y serán extendidas en Dólares de los Estados Unidos de América. **CLAUSULA DECIMA PRIMERA: ADMINISTRACION DEL CONTRATO.** El Hospital delega la función de administrar el presente Contrato en la **LICDA. MARÍA ROXANA CARDOZA FUNES, COORDINADORA DE ÁREA Y SUB JEFE DE LABORATORIO CLÍNICO EN FUNCIONES** (Renglón 34, para el renglón N° 74 (10,000 unidades), para el renglón N° 75 (10,750 unidades), del renglón N° 76, 77, 78 y 79, para el renglón N° 80 (225 unidades) y renglón N° 84). **LIC. ALEJANDRO ENRIQUE RIVAS FLORES, PROFESIONAL EN LABORATORIO CLINICO** (Renglón N°74 (3,000), Para El Renglón N° 75 (8,500 Unidades), Para El Renglón N° 80 (85 Unidades), y Renglones N° 86, 87 Y 92; quienes deberán cumplir o dar cumplimiento al Art. 82 Bis de la **LEY DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA (LACAP), REGLAMENTO DE LA LEY DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA (RELACAP) Y MANUAL DE PROCEDIMIENTOS PARA EL CICLO DE GESTION DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES DE LAS INSTITUCIONES DE LA ADMINISTRACION PUBLICA.** Responsabilidades de los administradores de Contrato, de conformidad al Art. 82 Bis de la LACAP: a) Verificar el cumplimiento de las cláusulas contractuales; así como en los procesos de libre gestión, el cumplimiento de lo establecido



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

en las órdenes de compra o contratos; b) Elaborar oportunamente los informes de avance de la ejecución de los contratos e informar de ello tanto a la UACI como a la Unidad responsable de efectuar los pagos o en su defecto reportar los incumplimientos; c) Informar a la UACI, a efecto de que se gestione el informe a la Titular para iniciar el procedimiento de aplicación de las sanciones a los contratistas, por los incumplimientos de sus obligaciones; d) Conformar y mantener actualizado el expediente del seguimiento de la ejecución del contrato de tal manera que esté conformado por el conjunto de documentos necesarios que sustenten las acciones realizadas desde que se emite la orden de inicio hasta la recepción final; e) Elaborar y suscribir conjuntamente con la contratista, las actas de recepción total o parcial de las adquisiciones o contrataciones de obras, bienes y servicios, de conformidad a lo establecido en el Reglamento de esta Ley; f) Remitir a la UACI en un plazo máximo de tres días hábiles posteriores a la recepción de las obras, bienes y servicios, en cuyos contratos no existan incumplimientos, el acta respectiva; a fin de que ésta proceda a devolver a la contratista las garantías correspondientes; g) Gestionar ante la UACI las órdenes de cambio o modificaciones a los contratos, una vez identificada tal necesidad; h) Gestionar los reclamos a la contratista relacionados con fallas o desperfectos en obras, bienes o servicios, durante el período de vigencia de las garantías de buena obra, buen servicio, funcionamiento o calidad de bienes, e informar a la UACI de los incumplimientos en caso de no ser atendidos en los términos pactados; así como informar a la UACI sobre el vencimiento de las misma para que ésta proceda a su devolución en un período no mayor de ocho días hábiles; i) Cualquier otra responsabilidad que establezca esta Ley, su Reglamento y el Contrato. **CLAUSULA DECIMA SEGUNDA: PLAZO DE RECLAMO:** A partir de la recepción formal del suministro, EL HOSPITAL, a través de los administradores de contrato, podrá efectuar los reclamos necesarios respecto de cualquier inconformidad sobre lo contratado, mientras dure la Garantía de cumplimiento de contrato según el artículo noventa y nueve de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones Institucional. Cuando se comprueben defectos en la entrega, La CONTRATISTA deberá reponer o cumplir a satisfacción del hospital dentro de los plazos establecidos en la cláusula quinta del presente contrato. **CLAUSULA DECIMA TERCERA: MULTAS POR ATRASO.** Cuando la contratista incurriere en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018, del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

conformidad al artículo 85 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Las notificaciones que se generen en el proceso de multa se efectuarán en la dirección establecida en el presente contrato, en caso de no encontrarse en esa dirección, sin haber hecho el aviso de traslado, se efectuará de conformidad a las reglas del derecho común. Todo pago a efectuarse a favor del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez” en concepto de daños y/o perjuicios deberá ser realizado mediante Cheque Certificado o Cheque de Gerencia. La contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la Ley o del presente contrato, las que serán impuestas por EL HOSPITAL, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. La contratista autoriza al Hospital a deducir o compensar cualquier cantidad que se le adeude de parte del hospital la suma a que ascienda la multa. El Hospital podrá hacer efectiva a través de la Garantía de cumplimiento de contrato o exigir de la contratista su pago directo. El pago de la multa no exime a la contratista de las obligaciones que se establecen en este contrato. **CLAUSULA DECIMA CUARTA: PRORROGAS DE PLAZO.** Si La CONTRATISTA se atrasare en el plazo de entrega del suministro, por causas de fuerza mayor o casos fortuitos debidamente justificados y documentados, el Hospital podrá prorrogar el plazo de entrega. **La CONTRATISTA dará aviso por escrito al hospital de la causa que origina el atraso y efectuará la solicitud de la Prórroga previo al vencimiento del plazo original de entrega establecido en el presente Contrato.** En caso de no hacerse tal notificación en el plazo establecido, esta omisión será razón suficiente para que el HOSPITAL deniegue la prórroga del plazo contractual. La prórroga del plazo contractual de entrega será establecida y formalizada a través del documento de Prórroga suscrito por la Titular del Hospital y la Contratista, y no le dará derecho a compensación económica. Las prórrogas de plazo no se darán por atrasos causados por negligencia de la CONTRATISTA al solicitar pedidos para equipo o materiales sin la suficiente anticipación para asegurar su entrega a tiempo, por no contar con el personal suficiente o por atrasos imputables a sus subcontratistas o suministrantes. **CLAUSULA DECIMA QUINTA: PRORROGA DE CONTRATO.** El HOSPITAL, podrá acordar por una sola vez la prórroga del contrato de conformidad al Artículo 83 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP) por un período menor o igual al inicialmente contratado, siempre que las condiciones del contrato se mantengan favorables al Hospital y que no hubiese una mejor opción. Este acuerdo deberá ser debidamente razonado y



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018, del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

aceptado por la contratista. **CLAUSULA DECIMA SEXTA: MODIFICACIONES.** Si en la ejecución del presente contrato hubiere necesidad de introducir modificaciones al mismo, ya sea por interés público o por causa imprevistas u otras circunstancias, EL HOSPITAL podrá modificar siempre con el acuerdo de las partes, para tal efecto emitirá una Resolución Modificativa la cual será suscrita por la titular del Hospital y la contratista, para lo cual este mismo instrumento acreditará la obligación contractual resultante de dicha modificación y formará parte integral del presente contrato. Se entiende que dicha modificación deberá quedar justificada, la que procederá hasta por un VEINTE POR CIENTO (20%) del monto contratado, para lo cual la contratista deberá mantener el precio contratado. **CLAUSULA DECIMA SEPTIMA: CESION.** Queda expresamente prohibido a la contratista traspasar o ceder a cualquier título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transgresión de esta disposición, dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a gestionar el pago de la Garantía de Cumplimiento de contrato. **CLAUSULA DECIMA OCTAVA: INTERPRETACION DEL CONTRATO.** De conformidad al artículo ochenta y cuatro, incisos primero y segundo de la LACAP, El Hospital se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, La LACAP, el Relacap, demás legislación aplicable y los principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer, de forma directa o indirecta, con el (suministro) objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere conveniente. La contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte EL HOSPITAL, las cuales le serán comunicadas por medio de la Titular del Hospital. **CLAUSULA DECIMA NOVENA: SOLUCION DE CONFLICTOS.** Toda duda o discrepancia que surja con motivo de la interpretación o ejecución del contrato, las partes las resolverán de manera amigable o sea por arreglo directo y de acuerdo a lo dispuesto en los Artículos 163 y 164 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De no alcanzar acuerdo alguno, deberá ser sometida para decisión final a proceso de arbitraje, de acuerdo a lo dispuesto en el Título Tercero de la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje. **CLAUSULA VIGESIMA: CESACION, EXTINCION, CADUCIDAD Y REVOCACIÓN DEL CONTRATO.** Cuando se presentaren las situaciones establecidas en los artículos del 92 al 100 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se procederá en lo pertinente a dar por



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

terminado el contrato. Conforme al proceso establecido en el artículo 64 del Reglamento de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Si dentro del plazo de **DIEZ (10) DÍAS CALENDARIO** contados a partir de la fecha de la notificación, la contratista continuare el incumplimiento o no hiciere los arreglos satisfactorios al hospital para corregir la situación irregular, al vencimiento del plazo señalado, el hospital dará por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte. En caso de incumplimiento de la Contratista a cualquiera de las estipulaciones y condiciones contractuales, el Hospital notificará a la Contratista su decisión de Caducar el Contrato sin responsabilidad para él, mediante aviso escrito con expresión de motivo, aplicando el procedimiento de caducidad respectivo. Asimismo el Hospital, hará efectivas las Garantías que tuvieren en su poder, y podrá además solicitar indemnización por daños y perjuicios ocasionados en lo que exceda del importe de las citadas Garantías. **CLAUSULA VIGESIMA PRIMERA: RESPONSABILIDAD SOCIAL PARA LA PREVENION Y ERRADICACION DEL TRABAJO INFANTIL:** Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de la Contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el art. 158 Romano V Literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de reinspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **CLAUSULA VIGESIMA SEGUNDA: JURISDICCION:** Para los efectos legales del contrato, expresamente las partes contratantes se someten a la jurisdicción de los tribunales de la ciudad de San Salvador, El Salvador. La contratista acepta al depositario de sus bienes que propusiere el hospital a quien lo exime de rendir Garantías y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas. **CLAUSULA VIGESIMA TERCERA: VIGENCIA:** El presente contrato entrará en vigencia a partir de la fecha de distribución del mismo a la CONTRATISTA y permanecerá



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

vigente hasta la fecha en que el producto sea recibido y consumido en su totalidad y a entera satisfacción del Hospital, sin que ello supere el año fiscal. **CLAUSULA VIGESIMA CUARTA.**
NOTIFICACIONES: Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: El Hospital en **Calle Francisco Menéndez y 25 AV. Sur, Barrio Santa Anita, San Salvador** y la Contratista en **Carretera Panamericana y Calle Antigua Ferrocarril, Antiguo Cuscatlán, La libertad, El Salvador**. Así nos expresamos los comparecientes quienes enterados y consientes de los términos y efectos legales del presente contrato, por convenir a los intereses de nuestros representados ratificamos su contenido en fe de lo anterior firmamos en la ciudad de San Salvador, a los veintidós días del mes de marzo del año dos mil dieciocho.

DRA. ADELAIDA DE LOURDES TREJO DE ESTRADA
DIRECTORA HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“DRA. MARIA ISABEL RODRIGUEZ”

ZULMA YANIRA RIVAS GONZALEZ
NIPRO MEDICAL CORPORATION
SUCURSAL EL SALVADOR

21

la ciudad de San Salvador, a las catorce horas del día veintiuno de marzo del año dos mil dieciocho.-
Ante Mí, **JORGE ALBERTO MORAN FUNES,** [REDACTED]

[REDACTED] comparecen las señoras, **ADELAIDA DE LOURDES TREJO DE ESTRADA,** de
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED] que en

lo sucesivo del presente instrumento se denominara **“EL HOSPITAL”** actuando en nombre y



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

representación en su calidad de Directora y por tanto Representante Legal del Hospital Nacional de la Mujer “Doctora María Isabel Rodríguez”, en nombre del Estado de El Salvador, en el Ramo de Salud, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] calidad que comprueba por medio de **a)** Acuerdo Número Uno seis siete tres, otorgado por el Órgano Ejecutivo en el Ramo de Salud, el día once de noviembre de dos mil quince; con fundamento en el Decreto Legislativo numero ochocientos sesenta y siete, publicado en el Diario Oficial Numero doscientos veinte nueve, Tomo cuatrocientos cinco de fecha de ocho de diciembre del año dos mil catorce Acuerdo Nombrar en Propiedad por Ley de Salarios en el cargo de Director Médico Hospital Especializado del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. Maria Isabel Rodríguez”, a partir del dieciséis de noviembre del año dos mil quince, emitido por la señora Ministra de salud, , *Registrado bajo la Unidad Presupuestaria CERO UNO–Dirección y Administración Institucional*; Línea Presupuestaria dos cero uno siete-tres dos cero tres-tres-cero uno-cero uno-veintiuno-uno Dirección **b)** Acuerdo Número Cero ocho cuatro, otorgado por el Órgano Ejecutivo en el Ramo de Salud, el día catorce de febrero de dos mil diecisiete; con fundamento en el Decreto Legislativo numero quinientos noventa “Ley de Presupuesto dos mil diecisiete” oficio Numero dos mil diecisiete-ocho mil trescientos-cero veinte, de fecha veinticinco de enero de dos mil diecisiete, emitido por la señora Ministra de salud, y quinientos noventa y uno de fecha uno de febrero de dos mil diecisiete, publicado en el Diario Oficial numero veintidós, Tomo numero cuatrocientos catorce, *Registrado bajo la Unidad Presupuestaria CERO UNO–Dirección y Administración Institucional*; Línea Presupuestaria dos cero uno siete-tres dos cero tres-tres-cero uno-cero uno-veintiuno-uno Dirección Superior y Administración Institucional, en el cual consta la Reorganización del personal del Hospital Nacional de la Mujer Doctora María Isabel Rodríguez, **c)** Artículo seis párrafo segundo del Reglamento General de Hospitales, Decreto Ejecutivo número Uno, de fecha cuatro de enero de dos mil diecisiete, publicado en el Diario Oficial No 5, Tomo No 414, del nueve de enero del corriente año, en el que expresa que “Cada Hospital tiene carácter de persona jurídica, y su representante legal es el Director, quien está facultado para representarlo judicial y extrajudicialmente”; y **d)** Artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP), en donde se establece que la máxima autoridad de una institución son los Directores de instituciones descentralizadas o autónomas, a quienes generalmente se les



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

atribuye la representación legal; asimismo establece que el Titular es la autoridad competente para la adjudicación de los contratos; estando facultada por tanto para comparecer a otorgar y firmar documentos como el presente, y por otra parte **ZULMA YANIRA RIVAS GONZALEZ,**

[REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]
[REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]
[REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]
[REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]

[REDACTED] que en el transcurso del presente instrumento se denominara **“LA CONTRATISTA”** actuando en nombre y representación en su calidad de Apoderada Especial de **NIPRO MEDICAL CORPORATION SUCURSAL EL SALVADOR**, del domicilio de Florida, Estados Unidos de América, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] personería que acredita con : a)

Copia Certificada de Constitución de la Corporación de conformidad con las leyes del Estado de la Florida, Estados Unidos de América, el día veintidós de Febrero de mil novecientos noventa y seis ante los oficios del Notario José A. Navarro, en la cual se faculta para operar una sucursal en este país, con oficinas principales en la ciudad de Santa Tecla, Departamento de La Libertad, escritura debidamente traducida, legalizada e inscrita al Número TREINTA Y NUEVE del Libro UN MIL SEISCIENTOS NOVENTA Y CUATRO del Registro de Sociedades el día dieciocho de Marzo de dos mil dos; Matrícula de Comercio Número dos cero cero dos cero tres siete uno tres dos-cero cero uno, el día veinticuatro de agosto del año dos mil doce, en la cual se renueva la matrícula de dicha Corporación a nombre de NIPRO MEDICAL CORPORACIÓN SUCURSAL EL SALVADOR, empresa Comercial denominada NIPRO MEDICAL CORPORATION SUCURSAL EL SALVADOR; b) Copia Certificada del Testimonio de Escritura Pública de Poder Especial otorgado, ante los oficios del Notario WILBERT EDUBERT MARTINEZ MELENDEZ, en la ciudad de Antiguo Cuscatlán, a las catorce horas y treinta minutos del día veinticinco de agosto de dos mil dieciséis, por el señor GUILLERMO EDGARDO VILLALTA RIVAS, actuando en su calidad de Apoderado General Mercantil Administrativo de la Corporación **NIPRO MEDICAL CORPORATION SUCURSAL EL SALVADOR**, inscrito al Número VEINTINUEVE del Libro UN MIL SETECIENTOS SETENTA Y NUEVE del Registro de Comercio, Departamento de Documentos Mercantiles, el día trece de septiembre de dos mil dieciséis; en el cual se faculta a la



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez"
Fondo General

compareciente para otorgar actos como el presente instrumento; y en los caracteres en que actúan **ME DICEN**: Que reconocen como suyas las firmas que calzan al pie del anterior documento, por medio del cual las comparecientes han celebrado el **CONTRATO NUMERO CUARENTA Y UNO/DOS MIL DIECIOCHO**, que ampara el **“SUMINISTRO DE PRUEBAS CLINICAS DE LABORATORIO CON EQUIPO EN COMODATO, REACTIVOS PARA PRUEBAS Y MATERIAL DE LABORATORIO CLINICO Y BANCO DE SANGRE, PARA SEIS MESES DEL AÑO DIECIOCHO, DEL HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER "DRA. MARIA ISABEL RODRIGUEZ"** derivado de la Licitación Pública Número CUATRO/DOS MIL **DIECIOCHO**, y que dentro de sus cláusulas se establece: Que será por un monto de **VEINTITRES MIL OCHOCIENTOS CUARENTA DOLARES EXACTOS MONEDA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US \$23,840.00) FONDO GENERAL**, además contiene otras cláusulas que las comparecientes en este acto reconocen como obligaciones suyas, esta escrito en papel simple, fechado y firmado en esta Ciudad, este mismo día.-Yo, el Notario hago constar que también he tenido a la vista los documentos que acreditan que la Contratista no tiene impedimentos, incapacidades o inhabilidades para ofertar o contratar. Yo, el Notario DOY FE que las firmas que calzan en el anterior documento son **AUTENTICAS** por haber sido puestas en mi presencia de su puño y letra por las comparecientes, a quienes les expliqué los efectos legales de la presente acta notarial que consta de **tres** hojas útiles y leído que le fue por mi todo lo escrito íntegramente y en un solo acto sin interrupción ratifican su contenido y firmamos.- **DOY FE.-**



HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“Dra. María Isabel Rodríguez”
Unidad de Asesoría Jurídica



Contrato N°41/2018
Licitación Pública N°4/2018
Resolución de Adjudicación N°4/2018
“Suministro de Pruebas Clínicas de Laboratorio con Equipo en Comodato, Reactivos para Pruebas y Material de Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, para seis meses del año 2018 , del Hospital Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”
Fondo General

DRA. ADELAIDA DE LOURDES TREJO DE ESTRADA
DIRECTORA HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER
“DRA. MARIA ISABEL RODRIGUEZ”



ZULMA YANIRA RIVAS GONZALEZ
NIPRO MEDICAL CORPORATION
SUCURSAL EL SALVADOR

